

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHIÊM HÓA
TỈNH TUYÊN QUANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 41/2021/HS-ST
Ngày 28-5-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHIÊM HÓA, TỈNH TUYÊN QUANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lương Thị Huệ.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Trương Thị Thu.
2. Bà Ma Khánh Ly.

- Thư ký phiên tòa: Bà Bàn Thị Bích Duyên - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang tham gia phiên tòa: Ông Đặng Trung Hiếu - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 5 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 32/2021/TLST - HS ngày 16 tháng 4 năm 2021 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 35/2021/QĐXXST - HS ngày 06 tháng 5 năm 2021 và Quyết định hoãn phiên tòa số: 04/2021HSST-QĐ ngày 18 tháng 5 năm 2021, đối với bị cáo:

MAI THỊ KIM O (tên gọi khác: Không); sinh ngày 02/9/1962 tại thành phố Tuyên Quang, tỉnh Tuyên Quang; nơi cư trú: Tổ dân phố V, thị trấn V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 07/10; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; đảng, đoàn thể: Không; con ông Mai Văn S (tên gọi khác Ma Văn S, Mai Tuyết S, Ma Văn S), sinh năm 1933 và bà Đỗ Thị X (đã chết); anh, em ruột: Có 04 chị, em, bị cáo là thứ nhất; có chồng Vũ Mạnh C (đã chết) và 01 con sinh năm 1981. Tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 30/12/2020 đến ngày 02/01/2021, hiện đang bị áp dụng Biện pháp ngăn chặn: Cấm đi khỏi nơi cư trú (Có mặt).

* Người bào chữa cho bị cáo Mai Thị Kim O: Bà Vũ Thanh Thủy - Trợ giúp viên Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Tuyên Quang (Có mặt).

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

+ Tạ Văn K, sinh năm 1989; địa chỉ: Thôn T, xã V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

+ Bùi Văn T, sinh năm 1994, địa chỉ: Thôn T, xã V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang (Vắng mặt).

+ Vân Thị X, sinh năm 1982; địa chỉ: Thôn Th, thị trấn T, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu (Vắng mặt).

+ La Thị Th, sinh năm 1993, địa chỉ: Thôn Ch, xã V, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang (Vắng mặt).

+ Ngô Thị Nh, sinh năm 1959, địa chỉ: Tổ dân phố V, thị trấn V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và kết quả diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do quen biết từ trước với La Thị Th sinh năm 1993, trú tại thôn Ch, xã V, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang và Vân Thị X, sinh năm 1982, trú tại bản Th, thị trấn T, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu và biết Th và X có nhu cầu bán dâm cho khách, nên khoảng cuối tháng 12/2020 (không rõ ngày cụ thể) Mai Thị Kim O sinh năm 1962 đã liên lạc với Th và X đến nhà O ở với mục đích để O làm môi giới cho Th và X bán dâm cho khách thì Th và X đồng ý đến nhà O ở. Việc môi giới mại dâm được thỏa thuận như sau: Khi khách có nhu cầu mua dâm sẽ trực tiếp gặp O để thỏa thuận giá với mỗi lần mua dâm là 200.000đ/người/lần, Th và X sẽ được O trả 100.000đ/người/lần, số tiền chênh lệch còn lại là tiền công môi giới của O hưởng, sau đó Th và X sẽ đi theo khách mua dâm để quan hệ tình dục.

Khoảng 21 giờ, ngày 30/12/2020, Tạ Văn K sinh năm 1989, trú tại thôn Tvà Bùi Văn T sinh năm 1994, trú tại thôn T cùng xã V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang đến nhà Mai Thị Kim O để tìm gái bán dâm, khi đến nơi, K và T gặp bà O, Th, X. Tại đây, O hỏi T và K *"hai giai đi chơi à"*, T trả lời *"cô ơi, cho cháu đón hai đứa đi chơi"*, O hiểu ý là T và K đến tìm gái mua dâm nên đồng ý và thỏa thuận giá 200.000đ/người/lượt, tổng 2 người là 400.000đ, tiền phòng do T và K tự chịu. Sau khi thống nhất giá mua dâm Tạ Văn K đồng ý và đưa cho O 400.000đ. Sau khi nhận tiền của T thì O đưa lại cho Th và X mỗi người 100.000đ rồi bảo Th và X đi theo K và T để bán dâm.

Đến khoảng 21 giờ 45 phút cùng ngày, khi T, Th, K, X đang thực hiện hành vi mua bán dâm tại phòng 102, 103 khách sạn Thành Nhã thuộc tổ dân phố V, thị trấn Vĩnh Lộc, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang thì bị Tổ công tác Công an huyện Chiêm Hóa kiểm tra phát hiện, lập biên bản vi phạm hành chính và thu giữ vật chứng gồm 05 bao cao su nhãn hiệu Vip PLUS, vỏ màu vàng chưa qua sử dụng; 02 bao cao su đã qua sử dụng, 02 vỏ bao cao su nhãn hiệu VIP Plus, màu vàng đã bị xé rách. Đồng thời tiến hành giữ người trong trường hợp khẩn cấp đối với Mai Thị Kim O để điều tra, xác minh về hành vi Môi giới mại dâm.

Quá trình điều tra Mai Thị Kim O đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên

Cáo trạng số: 33/CT-VKSCH ngày 16/4/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang truy tố Mai Thị Kim O về tội: “*Môi giới mại dâm*” theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 328 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, trong phần tranh luận đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang giữ quyền công tố giữ nguyên quyết định truy tố về tội danh, điều luật đã nêu trong Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về tội danh: Đề nghị tuyên bố bị cáo Mai Thị Kim O phạm tội “*Môi giới mại dâm*”.

Về hình phạt chính: Căn cứ điểm d khoản 2 Điều 328; điểm s, t khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 54 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Mai Thị Kim O từ 02 năm 06 tháng đến 03 năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án, khấu trừ cho bị cáo thời gian tạm giữ từ ngày 30/12/2020 đến ngày 02/01/2021.

Hình phạt bổ sung phạt tiền: Bị cáo thuộc diện hộ cận nghèo, lao động tự do, không có thu nhập ổn định, không có tài sản riêng có giá trị nên không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự, đề nghị:

- Tịch thu sung quỹ vào Ngân sách nhà nước số tiền 200.000 đồng của Mai Thị Kim O; 100.000 đồng của Vân Thị X; Truy thu số tiền 100.000 đồng của La Thị Th thu lợi bất chính từ việc mua bán dâm.

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì bên trong có 04 bao cao su nhãn hiệu VIP Plus vỏ màu vàng, chưa qua sử dụng; 01 (một) phong bì bên trong có 01 bao cao su nhãn hiệu VIP Plus vỏ màu vàng, chưa qua sử dụng; 01 (một) hộp bìa cát tông bên trong có 02 bao cao su đã qua sử dụng, 02 vỏ bao cao su nhãn hiệu VIP Plus, vỏ màu vàng đã bị xé rách.

- Trả lại cho Mai Thị Kim O: số tiền 2.000.000 đồng (*Hai triệu đồng*); 01 điện thoại di động nhãn hiệu SAMSUNG GALAXY A51 (đã qua sử dụng); 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA RM - 1190 (đã qua sử dụng) nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án; Trả lại cho Vân Thị X số tiền 100.000 đồng.

Đối với hành vi mua, bán dâm của Tạ Văn K, Bùi Văn T, La Thị Th và Vân Thị X. Ngày 31/3/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Chiêm Hóa đã chuyển Công an huyện Chiêm Hóa để xử lý Vi phạm hành chính theo quy định; Đối với cơ sở kinh doanh dịch vụ lưu trú Thành Nhã, thuộc tổ V, thị trấn Vĩnh Lộc, huyện Chiêm Hóa địa điểm xảy ra hành vi mua bán dâm do bà Ngô Thị Nh là chủ cơ sở. Quá trình điều tra xác định bà Nh là người đã cung cấp thông tin có liên quan đến vụ án. Do vậy không đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giải quyết.

Ngoài ra đề nghị Hội đồng xét xử buộc bị cáo phải chịu án phí và tuyên quyền kháng cáo bản án của bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan theo quy định của pháp luật.

Người bào chữa cho bị cáo Mai Thị Kim O phát biểu quan điểm: Nhất trí với nội dung bản cáo trạng và nội dung bản luận tội của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý, là hộ cận nghèo; có trình độ học vấn thấp; bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự; bố của bị cáo được tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng hai và Huân chương kháng chiến hạng Nhì; bị cáo là người phạm tội tích cực hợp tác với cơ quan có trách nhiệm trong việc phát hiện tội phạm. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 328; các điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 54 của Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo O dưới mức thấp nhất của khung hình phạt được áp dụng đối với bị cáo và không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho bị cáo số tiền 2.000.000 đồng và hai chiếc điện thoại (*01 điện thoại di động nhãn hiệu SAMSUNG GALAXY A51 (đã qua sử dụng); 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA RM - 1190 (đã qua sử dụng)*) là những vật chứng không liên quan đến việc phạm tội.

Tại phiên tòa bị cáo Mai Thị Kim O thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung cáo trạng đã nêu. Bị cáo không tranh luận với luận tội của Viện kiểm sát. Nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Bùi Văn T, Tạ Văn K, La Thị Th và Vân Thị X, Ngô Thị Nh vắng mặt không có ý kiến gì khác với lời khai đã trình bày tại cơ quan điều tra.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung của vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Chiêm Hóa, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp, phù hợp theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án là Bùi Văn T, Tạ Văn K, La Thị Th và Vân Thị X vắng mặt, đã có lời khai làm rõ trong hồ sơ vụ án, không ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án. Căn cứ Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt theo quy định của pháp luật.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa cũng như tại Cơ quan điều tra, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung cáo trạng truy tố. Phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, được chứng minh bằng biên bản kiểm tra hành chính, biên bản niêm phong đồ vật và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Có đủ căn cứ để kết luận: Khoảng 21 giờ, ngày 30/12/2020, tại nhà ở của mình thuộc Tổ dân phố V,

thị trấn V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang, Mai Thị Kim O đã có hành vi làm trung gian môi giới cho Vân Thị X sinh năm 1982, trú tại bản Th, thị trấn T, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu và La Thị Th sinh năm 1993, trú tại thôn Ch, xã V, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang bán dâm cho Tạ Văn K sinh năm 1989, trú tại thôn T và Bùi Văn T sinh năm 1994, trú tại thôn T cùng xã V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang để thu lợi bất chính. O thu tiền mua dâm của T và K là 400.000đ, sau đó đưa lại cho Th và X mỗi người 100.000đ tiền bán dâm. O được hưởng từ việc môi giới mại dâm là 200.000đ. Tội phạm và hình phạt quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 328 của Bộ luật hình sự, như vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa truy tố đối với bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ thực hiện hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Hành vi của bị cáo là nghiêm trọng, xâm phạm đến trật tự an toàn xã hội, xâm phạm đến đạo đức, lối sống, thuần phong, mỹ tục, phẩm giá của người phụ nữ, gián tiếp phá hoại hạnh phúc của nhiều gia đình, tiếp tay cho tệ nạn xã hội phát triển, gây tác hại tới nhiều mặt của lợi ích cộng đồng, bị cáo chỉ vì muốn hưởng lợi bất chính nên bị cáo đã đi vào con đường phạm tội, phạm tội là cố ý, lần phạm tội này bị cáo đã phạm vào tình tiết tăng nặng định khung hình phạt được quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 328 Bộ luật Hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự. Tại giai đoạn điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bị cáo có bố là Mai Văn S (tên gọi khác Ma Văn S, Mai Tuyết S, Ma Văn S) được tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng hai và Huân chương kháng chiến hạng Nhì; Ngày 17/5/2021 Tòa án nhân dân huyện Chiêm Hóa nhận được giấy xác nhận của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Chiêm Hóa xác nhận về việc bị cáo Mai Thị Kim O đã cung cấp thông tin tội phạm, tích cực hợp tác với cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Chiêm Hóa phát hiện và bắt giữ đối tượng có hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy, đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xét thấy bị cáo có ít nhất hai tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 1 Điều 51 do vậy cần áp dụng Điều 54 Bộ luật hình sự cho bị cáo khi quyết định hình phạt.

Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo. Hội đồng xét xử thấy rằng cần căn cứ Điều 38 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo hình phạt tù và cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng răn đe, giáo dục cũng như phòng ngừa tội phạm chung, xử phạt bị cáo mức án trong phạm vi đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp, có căn cứ.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo thuộc diện hộ cận nghèo, lao động tự do, không có thu nhập ổn định, không có tài sản riêng có giá trị nên không áp dụng hình phạt bổ sung phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Về vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước số tiền 200.000 đồng của Mai Thị Kim O; 100.000 đồng của Vân Thị X; Truy thu số tiền 100.000 đồng của La Thị Th là số tiền do thu lợi bất chính từ việc mua bán dâm.

Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì bên trong có 04 bao cao su nhãn hiệu VIP Plus vỏ màu vàng, chưa qua sử dụng; 01 (một) phong bì bên trong có 01 bao cao su nhãn hiệu VIP Plus vỏ màu vàng, chưa qua sử dụng; 01 (một) hộp bìa cát tông bên trong có 02 bao cao su đã qua sử dụng, 02 vỏ bao cao su nhãn hiệu VIP Plus, vỏ màu vàng đã bị xé rách do không có giá trị sử dụng.

Đối với tài sản là của bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không liên quan đến việc phạm tội cần trả cho chủ sở hữu:

+ Trả lại cho Mai Thị Kim O: số tiền 2.000.000 đồng (*Hai triệu đồng*); 01 điện thoại di động nhãn hiệu SAMSUNG GALAXY A51 (đã qua sử dụng); 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA RM - 1190 (đã qua sử dụng) nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

+ Trả lại cho Vân Thị X số tiền 100.000 đồng.

[6] Đối với hành vi mua, bán dâm của Tạ Văn K, Bùi Văn T, La Thị Th và Vân Thị X. Ngày 31/3/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Chiêm Hóa đã chuyển Công an huyện Chiêm Hóa để xử lý Vi phạm hành chính theo quy định. Nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết

Đối với cơ sở kinh doanh dịch vụ lưu trú Thành Nhã, thuộc tổ V, thị trấn Vĩnh Lộc, huyện Chiêm Hóa địa điểm xảy ra hành vi mua bán dâm do bà Ngô Thị Nh là chủ cơ sở. Quá trình điều tra xác định bà Nhã là người đã cung cấp thông tin có liên quan đến vụ án. Do vậy không xem xét giải quyết.

[7] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 328; điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54; Điều 38; Điều 47 của Bộ luật Hình sự; các Điều 106, 135, 136, 331, 332, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Mai Thị Kim O phạm tội “*Môi giới mại dâm*”.

- *Về hình phạt:* Xử phạt Mai Thị Kim O 02 năm 06 tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án, khấu trừ cho bị cáo thời gian tạm giữ từ ngày 30/12/2020 đến ngày 02/01/2021.

- *Về vật chứng:*

Tịch thu sung quỹ vào Ngân sách nhà nước số tiền 200.000 đồng của Mai Thị Kim O; 100.000 đồng của Vân Thị X; Truy thu của La Thị Th số tiền 100.000 đồng do thu lợi bất chính.

Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì bên trong có 04 bao cao su nhãn hiệu VIP Plus vỏ màu vàng, chưa qua sử dụng; 01 (một) phong bì bên trong có 01 bao cao su nhãn hiệu VIP Plus vỏ màu vàng, chưa qua sử dụng; 01 (một) hộp bìa cát tông bên trong có 02 bao cao su đã qua sử dụng, 02 vỏ bao cao su nhãn hiệu VIP Plus, vỏ màu vàng đã bị xé rách.

Trả lại cho Mai Thị Kim O: số tiền 2.000.000 đồng (*Hai triệu đồng*); 01 điện thoại di động nhãn hiệu SAMSUNG GALAXY A51 (đã qua sử dụng); 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA RM - 1190 (đã qua sử dụng) nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án; Trả lại cho Vân Thị X số tiền 100.000 đồng.

Số tiền trên hiện đang gửi tại tài khoản tạm giữ số: 3591.0.1065091.00000 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang, mở tại Kho bạc nhà nước huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang, thể hiện tại Giấy ủy nhiệm chi lập ngày 29/4/2021.

Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Chiêm Hóa và Chi cục thi hành án dân sự huyện Chiêm Hóa lập ngày 23/4/2021.

- *Về án phí:* Bị cáo Mai Thị Kim O phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

- *Về quyền kháng cáo:* Bị cáo có mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 28/5/2021). Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND tỉnh TQ;
- VKSND huyện CH;
- Sở tư pháp;
- Cơ quanĐT CA huyện CH;
- Cơ quan THAHS CA huyện CH;
- Chi cục THADS huyện CH;
- Phòng HSNV, CA tỉnh TQ;
- Bị cáo; Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu HS, VP.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lương Thị Huệ